Izolare (interdicţie de deplasare) la nivel naţional: Staţi la domiciliu
Cazurile de coronavirus sunt în creştere rapidă în întreaga ţară. Aflaţi ce anume aveţi voie şi ce anume nu aveţi voie să faceţi.

Publicat la data de 4 ianuarie 2021

Se aplică pentru: **Anglia**

Cuprins

1. Cuprins: Ce anume aveţi voie şi ce anume nu aveţi voie să faceţi pe durata izolării la nivel naţional
2. Orientări detaliate cu privire la izolarea la nivel naţional
3. Mâini. Faţă. Distanţare.
4. Când puteţi părăsi domiciliul
5. Exerciţii fizice şi întâlnirea cu alte persoane
6. Grupurile de sprijin şi grupurile destinate îngrijirii copiilor (grupuri de sprijin pentru copii)
7. Unde şi când vă puteţi întâlni în grupuri mai mari
8. Dacă încălcaţi regulile
9. Protejarea persoanelor expuse mai mult riscului de îmbolnăvire cu coronavirus
10. Călătorii
11. Deplasarea la locul de muncă
12. Deplasarea la şcoală, colegiu sau universitate
13. Universităţi
14. Îngrijirea copilului
15. Vizite cu scopul îngrijirii la domiciliu
16. Nunţi, parteneriate civile, servicii religioase şi funeralii
17. Locaşuri de cult
18. Sport şi activităţi fizice
19. Schimbarea domiciliului
20. Sprijin financiar
21. Afaceri şi stabilimente
22. Afaceri şi stabilimente care îşi pot continua activitatea

Cuprins: Ce anume aveţi voie şi ce anume nu aveţi voie să faceţi pe durata izolării la nivel naţional

Trebuie să rămâneţi la domiciliu. Singura acțiune şi cea mai importantă pe care o putem lua cu toții este să rămânem la domiciliu pentru a proteja NHS și a salva vieți.

Aceste instrucțiuni trebuie respectate imediat. Legea va fi actualizată pentru a reflecta aceste noi reguli.

Părăsirea domiciliului

Nu trebuie să părăsiţi domiciliul sau să vă aflaţi în afara acestuia decât dacă este necesar. Puteţi părăsi domiciliul cu scopul de a:

- face cumpărături pentru necesitățile elementare, pentru dvs. sau o persoană vulnerabilă.
- vă deplasa la locul de muncă sau cu scopul de a presta servicii voluntare sau caritabile, dacă această activitate nu poate fi întreprinsă în mod rezonabil de la domiciliu.
- face exerciții fizice cu persoanele cu care locuiţi (sau care fac parte din grupul de sprijin) sau cu o altă persoană; această activitate se va limita la o singură dată pe zi şi nu vă veţi deplasa în afara zonei locale.
- vă întâlni cu persoanele care aparţin grupului de sprijin sau grupului destinat îngrijirii copiilor, dacă este necesar şi doar dacă vi se permite din punct de vedere legal să faceţi parte din acest grup.
- solicita asistență medicală sau cu scopul de a evita un accident, boală sau risc de vătămare (inclusiv abuzul domestic)
- participa la educația sau îngrijirea copiilor - pentru cei eligibili

Colegiile, școlile primare și secundare vor rămâne deschise doar pentru copiii vulnerabili și copiii angajaților cheie. Toți ceilalți copii vor învăța de la distanță până la jumătatea semestrului din luna februarie. Creşele şi grădiniţele vor rămâne deschise.

Cursurile din cadrul învăţământului superior se vor efectua online până la jumătatea lunii februarie pentru toţi, cu excepţia angajaţilor cheie.

Dacă părăsiţi domiciliul din motive permise, trebuie să rămâneţi în permanenţă în satul, oraşul sau partea de oraş unde locuiţi. Puteți părăsi zona dvs. locală dintr-un motiv legal permis, cum ar fi în interes de serviciu.

Dacă sunteți extrem de vulnerabil(ă) din punct de vedere clinic, veţi părăsi domiciliul doar pentru programările medicale, exerciții fizice sau dacă este esențial. Nu este recomandat să mergeţi la muncă.

Întâlnirea cu alte persoane

Nu aveţi voie să părăsiţi domiciliul pentru a vă întâlni cu persoane care nu locuiesc cu dvs. sau care nu fac parte din grupul de sprijin (în cazul în care vă este permis să formaţi un grup de sprijin).

Puteți face exerciţii fizice singuri, cu o altă persoană sau cu persoanele cu care locuiţi sau cele care fac parte din grupul de sprijin.

Nu aveţi voie să vă întâlniţi cu alte persoane cu care nu locuiţi sau care nu fac parte din grupul dvs. de sprijin, cu excepţia cazului în care acest lucru este permis.

Păstraţi o distanţă de 2 m cu orice persoană cu care nu locuiţi.

Orientări detaliate cu privire la izolarea la nivel naţional

Care sunt persoanele cărora se aplică aceste orientări
Aceste orientări sunt destinate persoanelor sănătoase şi care se simt bine. Există recomandări suplimentare pentru persoanele care sunt extrem de vulnerabile la coronavirus din punct de vedere clinic și persoanele care locuiesc în acelaşi spaţiu şi care este posibil să fie infectate cu sau care au coronavirus. Dacă sunteți extrem de vulnerabil din punct de vedere clinic, nu aveţi voie să frecventaţi locul de muncă, şcoala, colegiul sau universitatea şi trebuie să limitaţi timpul petrecut în afara locuinţei. Veţi părăsi domiciliul doar pentru programările medicale, exerciții fizice sau dacă este esențial.

Mâini. Faţă. Distanţare.

Aproximativ o persoană din trei care s-a îmbolnăvit cu coronavirus este asimptomatică şi poate răspândi acest virus fără să fie conştientă de acest lucru.

Amintiți-vă - „Mâini. Faţă. Distanţare.”

- mâini – spălați-vă pe mâini în mod regulat și cel puțin timp de 20 secunde.
- față – purtați o mască de protecţie facială în spaţiile închise, unde distanțarea socială poate fi dificilă și unde veți intra în contact cu persoanele pe care nu le întâlniți în mod normal.
- distanţare – păstrați o distanță de 2 metri faţă de persoanele cu care nu locuiți sau de un metru, cu luarea unor măsuri de precauție suplimentare (cum ar fi purtarea unei măşti de protecţie facială)

În toate circumstanțele, trebuie să urmați instrucțiunile/ orientările privind întâlnirea cu alte persoane în condiţii de siguranţă.

Când puteţi părăsi domiciliul

Nu trebuie să părăsiţi domiciliul sau să vă aflaţi în afara acestuia decât dacă aveţi o „scuză rezonabilă”. Această cerinţă va deveni legală. Poliția are dreptul de a lua măsuri împotriva dumneavoastră dacă părăsiţi domiciliul fără o „scuză rezonabilă” și vă poate impune o amendă (notificare de penalizare fixă).

Puteți primi o notificare de penalizare fixă în valoare de 200 £ pentru prima infracțiune, dublându-se dacă există infracțiuni suplimentare, ajungând până la o sumă maximă de 6.400 £.

O „scuză rezonabilă” include:

- Deplasarea spre locul de muncă - puteți pleca de acasă doar în scopuri profesionale dacă nu aveţi posibilitatea de a munci de la domiciliu; este vorba (fără limitare) despre persoanele care lucrează în cadrul infrastructurii naționale critice, construcțiilor sau producţiei, pentru care este necesară prezența în persoană.
- Voluntariat - aveţi de asemenea posibilitatea de a părăsi domiciliul pentru a presta servicii voluntare sau caritabile.
- Activități esențiale - aveţi posibilitatea de a părăsi domiciliul pentru a face cumpărături sau pentru a beneficia de servicii. De asemenea, aveţi posibilitatea de a părăsi domiciliul pentru a face toate aceste lucruri în numele unei persoane cu dizabilităţi sau vulnerabile sau în numele unei persoane care se autoizolează.
- Educație și îngrijirea copiilor - aveţi posibilitatea de a părăsi domiciliul doar în scop educativ, pentru îngrijirea copiilor în instituţii înregistrate și pentru supravegherea copiilor care sunt eligibili să frecventeze acele instituţii. Accesul la educație și la activitățile desfăşurate pentru elevii de vârstă școlară este restricționat. Persoanele pot continua aranjamentele existente pentru contactul dintre părinți și copii, dacă aceştia locuiesc separat. În acest context sunt incluse grupurile destinate îngrijirii copiilor.
- Întâlnirea cu alte persoane și îngrijirea acestora - aveţi posibilitatea de a părăsi domiciliul pentru a vizita persoanele din grupul dvs. de sprijin (dacă vi se permite din punct de vedere legal să formați un astfel de grup), pentru a oferi servicii informale de îngrijire a copiilor sub vârsta de 14 ani care fac parte din grupul destinat îngrijirii copiilor (de exemplu, pentru a permite părinților să lucreze și nu pentru a permite contactul social între adulți), pentru a oferi asistență persoanelor cu dizabilităţi sau vulnerabile, pentru a oferi asistență de urgență, pentru a participa la un grup de sprijin (de până la 15 persoane) sau pentru a îngriji temporar o persoană vulnerabilă sau o persoană cu dizabilităţi sau pentru a oferi o pauză scurtă persoanelor care au grijă de copiii aflaţi sub tutelă.
- Puteți face exerciţii fizice singuri, cu o altă persoană sau cu persoanele cu care locuiţi sau cele care fac parte din grupul de sprijin. Aceste exerciţii fizice vor fi

limitate la o singură dată pe zi și nu este recomandat să călătoriţi în afara zonei dvs. locale. Trebuie să păstraţi distanţarea socială. Consultaţi rubrica intitulată Exerciţii fizice şi întâlnirea cu alte persoane.

- Motive medicale - aveţi posibilitatea de a părăsi domiciliul din motive medicale, inclusiv pentru a obține un test COVID-19, pentru programările medicale și urgențe.
- Vizite în scopul evitării pericolelor şi bazate pe compasiune - aveţi posibilitatea de a părăsi domiciliul pentru a sta cu o femeie care urmează să dea naştere, pentru a evita accidente sau boli sau pentru a evita pericolul de a suferi vătămări (cum ar fi abuzul domestic). Aveţi de asemenea posibilitatea de a părăsi domiciliul pentru a vizita o persoană care este pe moarte sau care se află într-un azil (dacă este permis în conformitate cu orientările privind azilele), ospiciu sau spital sau pentru a o însoți la o programare medicală.
- Motive de protecţie a bunăstării animalelor – aveţi posibilitatea de a părăsi domiciliul din motive de protecţie a bunăstării animalelor, cum ar fi pentru servicii veterinare prestate în scop de consiliere sau tratament.
- Evenimente de viaţă şi locaşuri de cult comunale - aveţi posibilitatea de a părăsi domiciliul pentru a frecventa sau vizita locaşurile de cult comunale, pentru a participa la înmormântări sau evenimente aferente decesului, cimitir sau comemorări sau nunţi. Trebuie să respectaţi orientările privind utilizarea în siguranţă a locaşurilor de cult și nu trebuie să interacţionaţi cu persoane care nu locuiesc cu dvs. sau care nu se află în grupul dvs. de sprijin atunci când frecventaţi un locaş de cult. Nunțile, înmormântările și evenimentele religioase comemorative sau bazate pe credință legate de decesul unei anumite persoane se supun tuturor restricţiilor privind numărul de participanţi, iar nunțile și ceremoniile civile pot avea loc numai în circumstanțe excepționale.

Există și alte scuze rezonabile. De exemplu, aveţi posibilitatea de a părăsi domiciliul pentru a îndeplini obligațiile legale sau pentru a desfășura activități legate de cumpărarea, vânzarea, darea sau luarea spre închiriere a unei proprietăți rezidențiale sau în cazul în care acest lucru este necesar în mod rezonabil, pentru a vota în cadrul unei alegeri sau al unui referendum.

Exerciţii fizice şi întâlnirea cu alte persoane

Trebuie să minimizați timpul petrecut în afara locuinţei.

Este împotriva legii să vă întâlniţi cu membrii familiei sau prietenii, cu excepția cazului în care aceştia locuiesc împreună cu dvs. sau fac parte din grupul dvs. de sprijin. Puteți să părăsiţi locuinţa doar pentru efectuarea exerciţiilor fizice, și nu în scopul recreerii sau petrecerii timpului liber (de exemplu, un picnic sau o întâlnire). Aceste

exerciţii fizice vor fi limitate la o singură dată pe zi și nu este recomandat să călătoriţi în afara zonei dvs. locale.

Puteți face exerciţii fizice într-un spaţiu public în aer liber:

- de unul singur (de una singură)
- cu persoanele cu care locuiți
- cu persoanele care fac parte din grupul dvs. de sprijin (dacă aveți dreptul de a forma unul)
- cu persoanele care fac parte din grupul destinat îngrijirii copiilor, în cazul în care se acordă astfel de asistenţă
- sau pe cont propriu, împreună cu o persoană care nu locuieşte cu dvs.

Spaţiile publice în aer liber includ:

- parcuri, plaje, mediile rurale accesibile publicului, păduri
- grădini publice (indiferent dacă trebuie să plătiţi sau nu pentru a avea acces)
- situri de patrimoniu
- locuri de joacă

Stabilimentele sportive în aer liber, inclusiv terenurile de tenis, terenurile de golf și piscinele trebuie să se închidă.

Când vă aflaţi în preajma altor persoane, vă rugăm să păstraţi o distanţă de 2 metri de orice persoană cu care nu locuiţi sau care nu face parte din grupul dumneavoastră de sprijin. Dacă acest lucru nu este posibil, păstraţi o distanţă de un metru, cu luarea măsurilor de precauție suplimentare (de exemplu, purtarea unei măşti de protecţie facială).
Trebuie să purtați o mască de protecţie facială în majoritatea spațiilor interioare, cum ar fi magazine sau locașuri de cult în cazul în care acestea rămân deschise și în transportul public, cu excepția cazului în care sunteţi scutit(ă).

Grupurile de sprijin şi grupurile destinate îngrijirii copiilor (grupuri de sprijin pentru copii)

Trebuie să îndepliniţi anumite reguli de eligibilitate pentru a forma un grup de sprijin sau un grup destinat îngrijirii copiilor. Acest lucru înseamnă că nu toată lumea va fi în măsură să formeze un astfel de grup.

Un grup de sprijin este o rețea de sprijin care conectează persoanele care locuiesc în proprietăţi diferite. Puteți forma un grup de sprijin cu persoane cu care nu locuiţi,

indiferent de numărul acestora (cu condiţia ca ele să locuiască în aceeaşi proprietate), doar dacă îndepliniți regulile de eligibilitate.

Este împotriva legii să formaţi un grup de sprijin dacă nu respectaţi aceste reguli.

Aveţi voie să părăsiţi domiciliul pentru a vizita un grup de sprijin (și să rămâneţi peste noapte cu persoanele care fac parte din acest grup). Cu toate acestea, dacă formați un grup de sprijin, este recomandat ca persoanele care îl formează să locuiască la nivel local. Acest lucru va ajuta la prevenirea răspândirii virusului dintr-o zonă în care sunt infectate mai multe persoane.

Dacă locuiți cu persoane cu vârsta sub 14 ani, puteți forma un grup destinat îngrijirii copiilor. Acest lucru permite prietenilor sau familiei dintr-o altă locuință să ofere servicii informale de îngrijire a copiilor.

Nu aveți voie să vă întâlniți cu persoane din grupul de sprijin destinat îngrijirii copiilor și trebuie să evitați să vă întâlniți cu membrii grupului de sprijin și ai grupului de sprijin destinat îngrijirii copiilor în același timp.

Există orientări separate pentru grupurile de sprijin și grupurile de sprijin destinate îngrijirii copiilor.

Unde şi când vă puteţi întâlni în grupuri mai mari

Există circumstanțe în care vă este permis să vă întâlniți cu alte persoane din afara locuinței, din afara grupului de sprijin sau a grupului de sprijin destinat îngrijirii copiilor în grupuri mai mari, însă nu pentru socializare și numai în scopuri permise. Lista completă a acestor circumstanțe va fi inclusă în regulament și va include:

- deplasarea la locul de muncă sau cu scopul de a presta servicii voluntare sau caritabile, dacă această activitate nu poate fi întreprinsă în mod rezonabil de la domiciliu.. În această categorie este inclusă activitatea desfăşurată la domiciliul altor persoane, acolo unde este necesar - de exemplu, în cazul bonelor, al menajerelor, al asistenților sociali care oferă sprijin copiilor și familiilor sau al comercianților. (Consultați instrucțiunile privind munca în condiţii de siguranţă la domiciliul altor persoane). Având în vedere că o întâlnire de lucru nu trebuie să aibă loc într-o locuinţă sau grădină privată - de exemplu, deși puteți să vă întâlniţi cu un antrenor personal, trebuie să o faceţi într-un spaţiu public în aer liber.
- Într-un grup de sprijin destinat îngrijirii copiilor (doar în scopul îngrijirii copiilor)

- În cazul în care persoanele sunt eligibile să utilizeze aceste servicii în scop educațional, pentru îngrijirea copiilor în instituţii înregistrate și în scopul supravegherii activităţilor pentru copii. Accesul la educație și la structurile de îngrijire a copiilor este restricționat. A se vedea informații suplimentare privind educaţia şi îngrijirea copiilor.
- pentru aranjamente în baza cărora copiii nu locuiesc în aceeași locuinţă cu ambii părinți sau tutori ai lor
- pentru a permite contactul între părinții biologici și copiii aflați în îngrijire, precum și între frații aflați în îngrijire
- pentru viitorii părinți adoptivi pentru a se întâlni cu un copil sau cu copiii care pot fi plasaţi la ei
- pentru a plasa sau facilita plasarea unui copil sau copii în grija altui asistent social
- pentru partenerii biologici
- pentru a furniza asistență de urgență și cu scopul de a evita un accident, boală sau risc de vătămare (inclusiv abuzul domestic)
- pentru a vizita o persoană care este pe moarte
- pentru îndeplinirea unei obligații legale, cum ar fi prezentarea la şedinţa de judecată sau asistarea la serviciile prestate de juraţi
- pentru reuniuni în cadrul centrelor de cazare judiciare penale sau centrelor de detenție de la imigrări
- pentru a oferi asistență sau îngrijire unei persoane vulnerabile sau pentru a oferi o pauză unui îngrijitor
- pentru a participa la o nuntă sau ceremonie echivalentă în circumstanțe excepționale și doar până la 6 persoane
- pentru funeralii - până la un maxim de 30 persoane. Priveghiurile şi alte evenimente asociate se pot desfăşura în grupuri de maxim 6 persoane.
- pentru a vizita o persoană care este pe moarte sau pentru a vizita o persoană care primește tratament într-un spital, azil sau ospiciu sau pentru a însoți un membru al familiei sau un prieten la o consultaţie medicală
- pentru sportivii de elită (și antrenorii lor, dacă este necesar, sau părinți/ tutori, dacă aceştia au vârsta sub 18 ani) - sau sportivii care se pregătesc pentru a deveni sportivi de elită - pentru a concura și a se antrena
- pentru a facilita schimbarea domiciliului

Grupurile de sprijin în cadrul cărora persoanele trebuie să participe fizic pot continua cu până la 15 participanți în cazul în care sunt organizate în mod oficial pentru a oferi ajutor reciproc, terapie sau orice altă formă de sprijin - dar trebuie să aibă loc într-un alt spaţiu decât o locuinţă privată.

În cazul în care un grup include o persoană care face obiectul unei excepții (de exemplu, o persoană care lucrează sau este voluntară), această persoană nu este considerată ca făcând parte din limita impusă. Acest lucru presupune următoarele: un

comerciant are voie să intre într-o locuinţă fără a încălca limita dacă acest comerciant se află în acel loc în scopuri profesionale; de asemenea, preotul oficiant în cadrul unei nunţi nu va fi pus la socoteală.

Dacă încălcaţi regulile

În cazul în care vă întâlniţi în grupuri mai mari, poliţia are dreptul de a lua măsuri împotriva dvs. Aceastea includ întreruperea adunărilor ilegale și emiterea de amenzi (notificări de penalizare fixă).

Puteți primi o notificare de penalizare fixă în valoare de 200 £ pentru prima infracțiune, dublându-se dacă există infracțiuni suplimentare, ajungând până la o sumă maximă de 6.400 £. Dacă organizaţi sau sunteţi implicat în organizarea unei adunări de peste 30 persoane, poliția are dreptul de a emite amenzi în valoare de 10.000 £.

Protejarea persoanelor expuse mai mult riscului de îmbolnăvire cu coronavirus
Dacă sunteți vulnerabil din punct de vedere clinic, aveţi şanse mai mari să vă îmbolnăviţi grav cu coronavirus. Există recomandări suplimentare pentru persoanele care sunt extrem de vulnerabile din punct de vedere clinic la coronavirus. Persoanele extrem de vulnerabile din punct de vedere clinic nu au voie să frecventeze locul de muncă, şcoala, colegiul sau universitatea şi trebuie să restricţioneze timpul petrecut în afara locuinţei. Veţi părăsi domiciliul doar pentru programările medicale, exerciții fizice sau dacă este esențial.

Călătorii

Nu trebuie să părăsiţi domiciliul decât în cazul în care aveţi o scuză rezonabilă (de exemplu, din motive profesionale sau educaţionale). Dacă trebuie să călătoriți, trebuie să rămâneți la nivel local, ceea ce înseamnă să evitați călătoriile în afara satului, a orașului sau a unei părți a orașului în care locuiți și să căutați să reduceți numărul de călătorii pe care le faceți în general. Lista de motive pentru care vă puteți părăsi domiciliul și zona includ, dar nu se limitează la:

- locul de muncă, în cazul în care nu puteți munci în mod rezonabil de la domiciliu
- accesul la educație și pentru responsabilitățile de îngrijire
- vizitarea celor din grupul dvs. de sprijin – sau din grupul de sprijin destinat îngrijirii copiilor

- Vizite la spital, medicul de familie sau alte programări medicale sau vizite în cazul în care ați avut un accident sau sunteţi preocupat(ă) de sănătatea dvs.
- cumpărarea de bunuri sau servicii de care aveți nevoie, însă acest lucru trebuie să se desfăşoare în zona dvs. locală ori de câte ori este posibil
- exerciții în aer liber. Toate aceste activităţi trebuie efectuate la nivel local ori de câte ori este posibil, dar puteți călători pe o distanță scurtă în zona dvs., dacă este necesar (de exemplu, pentru a accesa un spațiu deschis).
- participarea la îngrijirea și activităţile fizice ale unui animal, sau servicii veterinare

Dacă trebuie să călătoriţi, trebuie să mergeţi pe jos sau cu bicicleta în măsura în care acest lucru este posibil, să planificaţi călătoriile din timp şi să evitaţi orele de vârf şi rutele aglomerate. Acest lucru vă permite să exersați distanțarea socială în timp ce călătoriți.

Evitați utilizarea la comun a maşinii cu persoanele din afara locuinţei sau grupului de sprijin. Consultați instrucțiunile privind utilizarea la comun a maşinii.
Dacă trebuie să utilizați transportul public, trebuie să urmați instrucțiunile de călătorie mai sigure.

Călătorii internaționale

Puteți călători pe plan internațional - sau în Marea Britanie - numai în cazul în care aveți mai întâi permisiunea legală să părăsiţi reşedinţa. În plus, trebuie să luați în considerare recomandările de sănătate publică din țara pe care o vizitați.

Dacă trebuie să călătoriţi în străinătate (și aveți permisiunea legală să părăsiţi reşedinţa, de exemplu, în interes profesional), chiar dacă vă întoarceţi într-un loc pe care l-aţi vizitat în trecut, trebuie să respectaţi normele în vigoare la destinaţie şi sfaturile de călătorie ale Ministerului Afacerilor Externe (FCDO).

Rezidenții din Regatul Unit care se află în prezent în străinătate nu trebuie să se întoarcă imediat acasă. Cu toate acestea, trebuie să verificați cu compania aeriană sau operatorul de călătorie aspectele referitoare la întoarcere.

Cetățenii străini sunt supuși reglementărilor „Rămâneţi la domiciliu". Nu trebuie să călătoriți în străinătate decât dacă acest lucru este permis. Acest lucru înseamnă că nu trebuie să mergeți în vacanță.

Dacă vizitați Marea Britanie, vă puteți întoarce acasă. Trebuie să verificați dacă există restricții la destinație.

Părăsirea domiciliului peste noapte

Nu puteţi părăsi domiciliul sau proprietatea unde locuiţi pentru efectuarea unor vacanțe sau șederi peste noapte decât dacă aveți o scuză rezonabilă pentru a face acest lucru. Acest lucru înseamnă că vacanţele în Marea Britanie și în străinătate nu sunt permise.

Restricţiile se referă şi la timpul petrecut în a doua locuinţă sau rulotă, în cazul în care nu este reședința dvs. primară. În această categorie intră şi şederea cu o persoană cu care nu locuiţi, cu excepția cazului în care aceasta face parte din grupul dvs. de sprijin.

Vă este permis să staţi peste noapte departe de casă dacă:

- vizitați grupul dvs. de sprijin
- vă aflaţi în imposibilitatea de a vă întoarce la reședința dvs. principală
- aveți nevoie de cazare pe durata schimbării domiciliului
- aveți nevoie de cazare pentru a participa la o înmormântare sau la un eveniment comemorativ aferent
- solicitaţi cazare în scopuri profesionale sau în vederea prestării serviciilor de voluntariat
- sunteţi un copil care necesită cazare pentru școală sau îngrijire
- nu aveţi adăpost, solicitaţi azil, sunteţi o persoană vulnerabilă care caută refugiu sau care evită riscul de vătămare (inclusiv abuzul domestic)
- sunteţi un atlet de elită sau membru al personalului de suport sau părinte, dacă sportivul are sub 18 de ani și este necesară părăsirea domiciliului pentru efectuarea de antrenamente sau participarea la competiții

Dacă sunteți deja în vacanță, trebuie să vă întoarceți acasă cât mai curând posibil.

Furnizorii de servicii de cazare pentru oaspeți, cum ar fi hotelurile, B&B și parcurile de rulote pot rămâne deschise din motive specifice prevăzute de lege, inclusiv în cazul în care oaspeții nu se pot întoarce la reședința lor principală, folosesc cazarea pentru oaspeți ca reședință principală, au nevoie de cazare în timp ce își schimbă domiciliul, se află în autoizolare, conform cerințelor legale, sau au rămas fără adăpost ca urmare a închiderii unităţii de cazare. Lista completă cu motive pot fi găsite în orientările privind închiderea anumitor întreprinderi și stabilimente din Anglia.

Furnizorii de servicii de cazare sunt de asemenea încurajați să colaboreze cu autoritățile locale pentru a oferi cazare grupurilor vulnerabile, inclusiv persoanelor fără adăpost.

Deplasarea la locul de muncă

Puteți părăsi domiciliul în scop profesional numai în cazul în care nu aveţi posibilitatea de a munci în mod rezonabil de la domiciliu.

Dacă persoanele nu au posibilitatea de a munci de la domiciliu – inclusiv, dar fără a se limita la persoanele care lucrează în infrastructuri naționale critice, construcții sau producție – angajaţii pot continua să călătorească la locul de muncă. Acest aspect este esențial pentru menținerea funcționării și sprijinirii sectoarelor și angajatorilor din țară.

Angajații din sectorul public care prestează servicii esențiale, inclusiv în instituțiile de învățământ sau instituţiile de îngrijire a copiilor, trebuie să continue să se deplaseze la muncă.

În cazul în care este necesar să munciţi la domiciliul altor persoane - de exemplu, în cazul bonelor, menajerelor sau comercianților - puteți face acest lucru. În caz contrar, trebuie să evitaţi întâlnirile în scop profesional la reşedinţele sau în grădinile private dacă nu au fost adoptate măsuri adecvate pentru protecţia împotriva Covid-19.

Angajatorii și angajații trebuie să discute despre modalitățile de lucru, iar angajatorii trebuie să ia toate măsurile posibile în scopul facilitării prestării de servicii de către angajaţi la domiciliul acestora, inclusiv punerea la dispoziţie a echipamentelor tehnologice adecvate pentru a permite munca de la distanţă.

Riscul de transmitere poate fi redus substanțial dacă sunt respectate îndeaproape orientările referitoare la COVID-19. Trebuie acordată o atenție suplimentară acelor persoane care prezintă un risc mai mare de infecţie.

Deplasarea la şcoală, colegiu sau universitate

Colegiile, școlile primare (între 4 şi 5 ani) și secundare vor rămâne deschise doar pentru copiii vulnerabili și copiii angajaţilor cheie. Toți ceilalți copii vor învăța de la distanță până la jumătatea semestrului din luna februarie.

În aceste condiții, nu credem că este posibil ca toate examenele din vară să continue conform planului. În consecință, vom colabora cu Ofqual pentru a ne consulta rapid în vederea punerii în aplicare a măsurilor alternative care vor permite studenţilor să progreseze în mod echitabil.

Examenele publice și evaluările profesionale programate în ianuarie vor continua conform planului.

Universităţi

Studenții care participă la cursurile de formare și studiază pentru următoarele cursuri trebuie să se întoarcă în instituţiile educaţionale superioare conform planului pentru a fi testați de două ori, la sosire sau să se autoizoleze timp de zece zile:

- Medicină și stomatologie
- Materiile care au legătură cu medicina/ sănătatea
- Medicina veterinară
- Educație (formarea inițială a profesorilor)
- Asistenţă socială
- Cursuri care necesită evaluări ale organismelor profesionale, statutare și de reglementare (PSRB) și/ sau activităţi obligatorii programate pentru luna ianuarie și care nu pot fi reprogramate (universitatea de care aparţineţi vă va notifica dacă această situaţie se aplică pentru dvs).

Studenții care nu studiază aceste cursuri nu vor progresa în măsura posibilului și vor începe semestrul online, conform instrucţiunilor date de universitate până cel puțin la mijlocul lunii februarie. În această situaţie sunt incluşi studenții de la alte cursuri practice care nu se află pe lista de mai sus.

Am publicat anterior orientările pentru universități și studenți privind modul în care studenții pot reveni în condiții de siguranță la învățământul superior în semestrul din primăvară. Aceste orientări stabilesc modul în care vom sprijini furnizorii de învățământ superior pentru a permite studenților care trebuie să se întoarcă să facă acest lucru într-un mod cât mai sigur posibil după vacanţa de iarnă.

Dacă locuiți în campusuri universitare, nu trebuie să vă deplasaţi între reşedinţa permanentă şi campusul universitar pe durata semestrului.

Pentru acei studenți care sunt eligibili în ceea ce priveşte prezenţa fizică, vă puteți întâlni în grupuri de persoane care nu locuiesc cu dvs., ca parte a educației sau instruirii formale, dacă este necesar. Studenţii trebuie să respecte orientările și restricțiile. Ori de câte ori este posibil, trebuie să păstraţi distanţa socială faţă de orice persoană cu care nu locuiţi.

Îngrijirea copiilor

Există mai multe modalități prin care părinții și îngrijitorii pot continua să aibă acces la îngrijirea copiilor:

- Instituţiile destinate copiilor cu vârste cuprinse între 0 şi 5 ani (inclusiv creșele și grădiniţele) rămân deschise.
- Copiii vulnerabili și copiii angajaţilor cheie pot continua să desfăşoare activităţi în instituţiile înregistrate de îngrijire a copiilor, grădiniţe şi alte instituţii asemănătoare (inclusiv acele instituţii care prestează servicii de îngrijire a copiilor în afara orelor normale şcolare, cum ar fi cluburile de copii)
- Părinții au posibilitatea de a forma un grup de sprijin destinat îngrijirii copiilor cu persoanele care aparţin unei alte locuinţe în scopul îngrijirii informale a copiilor, în cazul în care copilul este sub 14 ani. În acest fel, părinții au posibilitatea de a lucra, însă această situaţie nu trebuie utilizată pentru a permite contactul social între adulți
- Unele persoane vor beneficia şi ele de pe urma faptului că fac parte dintr-un grup de sprijin
- Bonele vor putea continua să presteze servicii, inclusiv la domiciliu

Vizite cu scopul îngrijirii la domiciliu

Vizitele la centrele de îngrijire (azile) pot avea loc cu aranjamentele prealabile, cum ar fi cabine speciale pentru vizite, vizite la fereastră şi ferestre de protecţie substanţiale. Nu sunt permise vizitele cu contact apropiat în interiorul centrelor. Vizitele vor fi interzise în cazul apariției unui focar.

Trebuie să verificați orientările privind vizitarea centrelor de îngrijire în timpul pandemiei cu COVID-19 pentru a afla cum trebuie efectuate vizitele. Rezidenţii nu se pot întâlni cu persoanele care se află înăuntru în cadrul unei vizite în afara centrului de îngrijire (de exemplu, pentru vizita rudelor la reşedinţa familială). Există orientări separate pentru persoanele asistate.

Nunţi, parteneriate civile, servicii religioase și funeralii

Nunțile, ceremoniile de parteneriat civil și funeraliile sunt permise cu limite stricte privind participarea și trebuie să aibă loc numai în locuri securizate COVID-19 sau în spații publice în aer liber, cu excepția circumstanțelor excepționale.

La funeralii pot participa maxim 30 persoane. Evenimentele religioase, bazate pe credinţă sau comemorative, cum ar fi aşezarea pietrelor funerare şi împrăştierea cenuşei pot continua cu maxim 6 persoane. Persoanele care lucrează nu sunt luate în considerare în ceea ce priveşte aceste limite. Distanțarea socială trebuie păstrată între persoanele care nu locuiesc împreună și nu fac parte dintr-un grup de sprijin.

Nunțile și ceremoniile de parteneriat civil trebuie să aibă loc doar cu maxim 6 persoane. Persoanele care lucrează nu sunt luate în considerare în ceea ce priveşte aceste limite. Aceste evenimente trebuie să aibă loc numai în circumstanțe excepționale, de exemplu, o căsătorie urgentă deoarece unul dintre cei care se căsătoresc este grav bolnav și nu se așteaptă să se recupereze, sau este supus unui tratament debilitant sau unei intervenții chirurgicale care i-ar putea schimba viaţa.

Locaşuri de cult

Puteți participa la ceremoniile care au loc în locaşurile de cult. Cu toate acestea, nu trebuie să interacţionaţi cu persoanele care nu locuiesc cu dvs. sau care nu se află în grupul dvs. de sprijin. Trebuie să păstraţi în permanenţă o distanțare socială strictă.

Trebuie să respectaţi orientările naționale privind utilizarea în condiţii de siguranță a locașurilor de cult.

Sport şi activităţi fizice

Sălile de sport şi facilităţile sportive vor rămâne închise. Terenurile de sport în aer liber, sălile de sport în aer liber, terenurile de golf, piscinele în aer liber, tirul cu arcul/ poligoanele de tragere/ poligoanele auto și arenele de echitaţie vor fi de asemenea închise. Sportul organizat în aer liber pentru persoanele cu dizabilităţi este permis.

Schimbarea domiciliului

Aveţi posibilitatea de a schimba locuinţa. Persoanele care nu locuiesc cu dvs. sau care nu fac parte din grupul dvs. de sprijin nu trebuie să vă ajute cu schimbarea domiciliului, decât dacă este absolut necesar.

Agenţiile imobiliare şi de închiriere, precum şi societăţile de mutări îşi pot continua activitatea. Dacă sunteți în căutarea unui alt domiciliu, aveţi posibilitatea de a efectua vizionări.

Respectaţi instrucțiunile naționale privind schimbarea în siguranță a domiciliului, care includ recomandări privind distanțarea socială, accesul aerului proaspăt în interior și purtarea unei măşti de acoperire facială.

Afaceri şi stabilimente

Afaceri şi stabilimente care trebuie închise

Pentru a reduce contactul social, reglementările impun anumitor întreprinderi (afaceri) să îşi înceteze activitatea și impun restricții asupra modului în care unele întreprinderi furnizează bunuri și servicii. Lista completă cu întreprinderile care trebuie să îşi înceteze activitatea poate fi găsită în orientările privind închiderea anumitor întreprinderi și stabilimente din Anglia, însă include:

- retail neesențial, cum ar fi magazinele de îmbrăcăminte și produse de uz casnic, showroom-urile pentru vehicule (altele decât cele pentru închiriere), magazinele de pariuri, croitorii, magazinele de tutun și țigări electronice, magazinele de bunuri electronice și telefoanele mobile, casele de licitații (cu excepția licitațiilor de echipamente zootehnice sau agricole) și standurile de piață unde se comercializează bunuri neesențiale. Aceste stabilimente îşi vor continua activitatea în regim „click-and-collect" (adică bunurile sunt comandate în prealabil iar apoi sunt colectate în afara clădirii) şi prin prestarea serviciilor de livrare.
- stabilimente de ospitalitate: cafenele, restaurante, pub-uri, baruri și cluburi sociale, cu excepția furnizării de alimente și băuturi non-alcoolice pentru livrare (până la ora 23:00), „click-and-collect" şi în deplasare. Toate alimentele și băuturile (inclusiv alcoolul) pot fi furnizate în continuare prin livrare.
- unităţile de cazare: hoteluri, pensiuni, case de oaspeți și campinguri, cu excepția unor circumstanțe specifice, cum ar fi cazul în care acestea acționează ca reședință principală a unei persoane, în cazul în care persoana nu se poate întoarce acasă, pentru a oferi cazare sau sprijin persoanelor fără adăpost, sau în cazul în care este esențial să rămână acolo în scopuri profesionale
- facilitățile de agrement și sport: centre de agrement și săli de sport, piscine, terenuri de sport, studiouri de fitness și dans, arene de echitaţie la centrele de echitatie, ziduri pentru alpinism și cursuri de golf.
- stabilimente de divertisment: teatre, săli de concerte, cinematografe, muzee și galerii, cazinouri, săli de distracții, săli de bingo, alei de bowling, patinoare, carting go-karting, centre și zone de joacă de interior, mai pasive (inclusiv parcuri gonflabile și centre cu plase elastice), circuri, târguri, parcuri de distracții, parcuri de apă și parcuri tematice
- atracții animale (cum ar fi grădini zoologice, parcuri safari, acvarii și rezervații ale faunei sălbatice)
- de asemenea, trebuie să se închidă atracțiile de interior din stabilimente precum grădinile botanice, casele de patrimoniu și obiectivele turistice, deși terenurile în aer liber ale acestor spații pot rămâne deschise pentru exerciții în aer liber.
- servicii de îngrijire personală, cum ar fi saloane de păr, înfrumusețare, bronzare și unghii. Saloane de tatuaje, spa-uri, saloane de masaj, servicii de piercing al corpului și pielii trebuie de asemenea să îşi înceteze activitatea. Aceste servicii nu trebuie să fie furnizate la domiciliul altor persoane

- Centrele comunitare şi galeriile trebuie să se închidă, cu excepţia unui număr limitat de activităţi scutite, cum sunt cele prezentate mai jos. De asemenea, bibliotecile pot rămâne deschise pentru a oferi acces la serviciile IT și digitale – de exemplu, pentru persoanele care nu dispun de mijloacele tehnologice la domiciliu – și pentru servicii de tip „click-and-collect”

Unele dintre aceste întreprinderi și stabilimente vor avea de asemenea posibilitatea de a fi deschise pentru un număr mic de activități scutite. O listă completă a activităţilor scutite poate fi găsită în orientările privind închiderea anumitor întreprinderi și stabilimente în Anglia, dar include:

- educaţie şi formare - pentru ca şcolile să utilizeze facilităţile comunitare sportive şi de divertisment, care fac parte din rutina zilnică
- servicii de îngrijire a copiilor și activități supravegheate pentru copiii eligibili
- găzduirea sesiunilor de donare de sânge și a băncilor de alimente
- pentru a oferi tratament medical
- pentru ca sportivii de elită să se antreneze și să concureze (în facilităţi sportive interioare și exterioare) şi pentru ca dansatorii profesioniști și coregrafii să lucreze (în studiouri de fitness și dans)
- pentru antrenament și repetiții fără public (în teatre și săli de concerte)
- Pentru filme şi filmări TV

Afaceri şi stabilimente care îşi pot continua activitatea

Celelalte afaceri (întreprinderi) şi stabilimente îşi pot continua activitatea prin respectarea orientărilor privind siguranţa în ceea ce priveşte Covid-19. Întreprinderile care furnizează bunuri și servicii esențiale pot rămâne deschise. O listă completă a acestor activităţi poate fi găsită în orientările privind închiderea anumitor întreprinderi și stabilimente în Anglia, dar include:

- servicii prestate cu amănuntul pentru produse esențiale, cum ar fi magazinele alimentare, supermarketurile, farmaciile, centrele de grădinărit, comercianții de clădiri și furnizorii de produse pentru construcții și magazinele de băuturi alcoolice fără timbru
- tarabele din piață care vând produse cu amănuntul esențiale pot rămâne de asemenea deschise
- întreprinderile care furnizează servicii de reparații pot rămâne de asemenea deschise dacă oferă în principal servicii de reparații
- Stații de benzină, spălătorii auto automate (dar nu manuale), servicii de reparații auto și servicii de inspecţie tehnică, magazine de biciclete și afaceri de închiriere de taxi și vehicule
- bănci, societăți de construcții, oficii poștale, furnizori de credite pe termen scurt și întreprinderi de transfer de bani
- pompe funebre

- spălătorii automate și curățătorii
- servicii medicale și stomatologice
- medicii veterinari și comercianții cu amănuntul de produse și produse alimentare pentru întreținerea și bunăstarea animalelor
- centre de salvare a animalelor, pensiuni pentru animale și centrele de îngrijire a animalelor (pot fi utilizate mai degrabă pentru bunăstarea animalelor decât în scopuri estetice)
- magazine de consumabile agricole
- Magazine de sprijin pentru persoanele cu dizabilităţi şi probleme locomotorii
- instalații de depozitare și distribuție
- parcuri auto, toalete publice și complexe de servicii pe autostradă
- terenuri de joacă în aer liber
- părţi exterioare ale grădinii botanice și siturilor de patrimoniu pentru exerciții fizice
- locaşuri de cult
- crematorii și cimitire

Servicii publice

Majoritatea serviciilor publice îşi vor continua activitatea şi veţi avea posibilitatea de a părăsi domiciliul pentru efectuarea de vizite. Printre acestea se numără:

- servicii NHS și medicale, cum ar fi medicii de familie şi dentiştii Sprijinim serviciul NHS în prestarea de servicii urgente şi non-urgente în condiţii de siguranţă; este vital ca persoanele care consideră că necesită asistenţă medicală să se prezinte şi să solicite ajutor
- Agenţii ale Forţelor de Muncă
- instanțe și servicii de probațiune
- birouri de înregistrare civilă
- pașaport și servicii de vize
- servicii prestate victimelor
- centre de deșeuri sau reciclare
- efectuarea inspecţiei tehnice, dacă trebuie să conduceţi când părăsiţi domiciliul în mod legal